

An Arabic prayer of Siyyid ‘Alī Mūḥammad Shīrāzī, the Bāb (d. 1850) for the Night of Power (*laylat’ul-qadr*)

N Wahid Azal © 2015

Keywords: Siyyid ‘Alī Mūḥammad Shīrāzī; Bāb; Night of Power; *laylat al-qadr*; prayer; text; translation

The following below is a full translation as well as the Arabic typescript of Siyyid ‘Alī Mūḥammad Shīrāzī, the Bāb’s prayer for the Night of Power (*laylat’ul-qadr*), held by Twelver Shī‘i sources as occurring on the 23rd of the holy month of Ramaḍān. The prayer comes from the collection entitled *Ṣaḥīfah Makhzūna* (The Epistle of the Treasure-House) and is alternatively known as *Du‘ā-i-Ṣaḥīfah* (Epistle of Prayer). According to MacEoin (*Sources*, 59-60) this is an early work from mid 1844 (1260 AH) and is contemporaneous with the commentary on the Quranic chapter (or *Sūrah*) of Joseph (12), i.e. *Qayyūm al-Asmā’* (*‘The Peerless’* or *‘Self-Subsisting Names’*), within whose text it is obliquely referred.

Two texts have been consulted for the typescript: **MSS. CUL** (Cambridge), **Add. 3704 (06)** and **Princeton**, Babi collection (**Islamic Manuscripts – Third Series – no. 25**), **Volume 25**. Digital scans of the relevant pages of both texts have been offered below. There are minor discrepancies between the two readings, as will become apparent on a careful perusal, and it should be noted that in grammar and vocalization solecisms do occur quite frequently in both. The typescript strives to balance these readings. In one significant place this has been marked <> with the () inside it indicating our own addition of the particle (*bi-*) to correct the reading. Otherwise the passage makes no sense. While the matter of the Bāb’s faulty grammar has been hotly debated endlessly, it should be noted that the introduction

of copyist errors and textual corruptions in reading are also quite a common feature throughout most of the Bābī corpus and in nearly all currently available MSS.

The translation, of course, remains provisional. In the translation additions of words augmenting the reading have been placed inside square brackets []. The two Quranic quotations which occur have been placed inside round brackets () with the single instance of curly brackets {} indicating the insertion of the particle in the abovementioned disputed passage of the Arabic text. While maintaining the King Jamesian diction that is our usual practice for translating such items, the translation has also striven for literalness as much as possible. But this has often been impossible to sustain. Nevertheless the general sense of the passage has been kept.

Translation

In the Name of God the Compassionate, the Merciful!

Praise be unto God the Creator of the Heavens and the earth, no other god is there besides Him, the Tremendous, the Wise! O God, Lord of the Night of Power Who hath rendered it greater than a thousand months, I beseech Thee, O my God, by Thy Beneficence that Thou mayest determine within this Night; from the effusing inspirations of Thy Glory and the stations of Thy Holiness; what Thou hast irrevocably originated over it in the morn and eve upon Muḥammad and the Family of Muḥammad, Thy blessings be upon Them, and that Thou mayest show us mercy through Them within this blessed Night in which the Qur'ān was Revealed to Thy Beloved, Muḥammad, Thy blessings be upon Him and upon His Righteous Successors! Verily Thou art the possessor of the Primordial Benevolence and the Mighty Graciousness! Thy Bounty is Grace and

Thy Authorization is Justice! Thou bestoweth Thy Benevolence upon whosoever Thy willeth however Thy willeth, and Thou debarreth from it whosoever Thy willeth in whatsoever manner Thou willeth! Verily Thou art God to which no other god is there besides Thee!

Thou hath ordained Thy Authorization with mercy; for the [infinite] capacity of Thy Benevolence is indeed acknowledged by us wherein Thy Authorization in the past was truly by [just] recompense for that which hath indeed come into our hands [from Thee], for Thou art God, the Just in decree and the One Praised in action and the One obeyed in the Command! Thou hast not determined for anyone [anything] save other than contentment as it was in [the presence of] Thy State of Splendor! Verily whosoever is not [content] with Thy decree is divested, and whosoever is contented with Thy Authorization is indeed praiseworthy [*al-maḥmūd* i.e. invested]! O my God, this is a night wherein within the Book it hath been accounted as its exaltation, and Thou hath apportioned it by Thy Right in order to dignify me by Thy Nearness and that Thou mayest inspire me with Thy Remembrance!

If Thou had not created me, I would not be a thing; and if Thou had not inspired me, I would be unable to draw nigh unto Thy Tremendousness! So accept me completely unto Thee, O my God, for I am fleeing from myself unto Thy presence! And I testify to Thee that verily Thou art God, to which no other god is there besides Thee, the possessor of Beneficence and Grace; and I testify that

Muḥammad and His Family are Thy ones beloved: Those Thou hast created for Thyself and selected for Thy Love and Those Thou hast chosen for Thy gnosis, Those regarding whose honoured sincerity Thou hast stated: “*The Esteemed Servants! They do not precede Him in Word but act only by His Command*” (Qur’ān 21: 26-7), so blessings, O God, be upon Them just as is Their right!

And I testify with all, O my God, just as the Book indeed hath testified, that I have not answered with what I have willed expect just as Thou hast willed it and that I have not responded except in the manner that Thou hast loved; and sufficient with Thee, and whosoever with him is the knowledge of the Book, is witness! O my God, mighty is my offense with Thee and great is my blame in Thy presence, for I am a contemptible vassal, the least of those to be accounted in Thy Book, the Well-Protected! So by Thy Tremendousness and by Thy Majesty through which Thou hast tormented me by [means of] all of Thy influencing powers which Thou hast fashioned, and by all the indignities Thou hast seized upon me with what Thy knowledge envelops; for indeed I proclaim in Thy attendance, as Thy [true] servants testify, that verily Thou art God and no other god is there besides Thee! Thy Decree is Just and Thy Action is Truth and Thy Proof decisive, for the conveyance of Thy [holy] transmission is manifest! And this is the Command from Thee to me, [a Command] True; for all that is and is not, that is [merely] a requital of a glance of omission from Thy Remembrance and an

oversight [by us] of some of Thy commands, because verily Thou art God the One Who remains unchanged, and “*nothing is like unto Him*” (Qur’ān 42: 11), and what is other than Thee is Thy creation and within Thy grasp!

Glorified art Thou, O my God, Thy action is grace, and not a single thing can withstand Thy Justice at the very beginning of its existence, so how can it thwart this Justice afterwards? Therefore, ah then ah, in that Thy decree towards me is by Justice, so by Thy Tremendousness and by Thy Majesty and by the Truth of Muḥammad and the Family of Muḥammad, the greatest of Thy ones beloved, indeed I cling to Thy cord [of hope] and I indeed anchor myself to Thy Beneficence! And I beseech Thee to bless Muḥammad and the Family of Muḥammad just as is Thy due, and that I be accounted by Thy Predetermined Authorization as being amongst the People of Thy Love within this Noble Night, from which nothing is stripped, for to it belongs all good that Thy knowledge envelops as well as immaculate preservation from all evil in what Thy Book hath enumerated! Thou art the possessor of Beneficence and the Favours Kindnesses and the Mightiness and the Greatness!

Thy Countenance, O my God, is my request and Thy bestowal is my path and the invocation of Thy beloved ones is the solace of my eyes! So O, no other god is there besides Thee, I beseech Thee by Thy Mighty Reality and Thy Primordial Majesty [{and by} Thy Mercy] that Thou determine for me in this, the Mighteous Night which Thou

hast determined for Thy vicegerent Providential Guides of proximity for the [occasion of the] visitation of Thy Sanctified House and the entrance into the witnessing of Thy Magnanimous Proof and the halting place of the sacred rite and the stations, and what Thy knowledge encompasses of Thy innovative magnanimities whose envelopment does not equal Thee! Thou art the possessor of the Mighty Grace, bestowing it upon whosoever Thou willeth howsoever Thou willeth; and no other god is there besides Thee, the Primordial, the Possessor of the utmost yearning Sympathy!

O my God, I call upon Thee just as Thou hast inspired me, so answer me just as Thou hast promised me; and do Thou not disappoint this lamenting plaint! Glorified be our Lord, the Lord of the Throne beyond attribution, and salutations be upon the Messengers, and praise be unto God the Lord of the worlds!

Transcription of Arabic text

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ اَللّهُمَّ رَبَّ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ جَاعِلُهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فَاسْأَلُكَ يَا إلهي بِجُودِكَ أَنْ تُقَدِّرَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِنْ نَفَحَاتِ مَجْدِكَ وَمَقَامَاتِ قُدْسِكَ مَا أَنْتَ مُبْدِعُهَا لَمْ تَزَلْ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِ

مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِم بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَ أَنْ تَرْحَمَنَا
بِهِمْ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الْمُبَارَكَةِ الَّتِي قَدْ نَزَلَتْ فِيهَا الْقُرْآنُ
عَلَى حَبِيبِكَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ عَلَى أَوْصِيَائِهِ
الْمَرْضِيِّينَ إِنَّكَ ذُو الْمَنِّ الْقَدِيمِ وَ الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
عَطَاؤُكَ فَضْلٌ وَ قَضَائُكَ عَدْلٌ تَمُنُّ عَلَى مَنْ تَشَاءُ كَمَا
تَشَاءُ وَ تَمْنَعُ عَمَّنْ تَشَاءُ لِمَا تَشَاءُ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَحْكُمَ قَضَائُكَ بِالرَّحْمَةِ فَاهْلِيَّةُ
جُودِكَ قَدْ أَدْرَكْنَا وَ أَنْ تَمْضِيَ قَضَائُكَ بِالْجَزَاءِ عَلَى مَا
قَدْ قَدَّمْتَ أَيْدِينَا فَأَنْتَ اللَّهُ الْعَادِلُ فِي الْحُكْمِ وَ
الْمَحْمُودُ فِي الْفِعْلِ وَ الْمُطَاعُ فِي الْأَمْرِ لَا تُقَدِّرُ لِأَحَدٍ
إِلَّا الرِّضَاءَ كَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ الْبَهَاءُ إِنَّ الْمَحْرُومَ مَنْ
غَيْرِ حُكْمِكَ وَ إِنَّ الْمَحْمُودَ مَنْ رَضِيَ عَلَى قَضَائِكَ يَا
إِلَهِي هَذِهِ لَيْلَةٌ مَا أَحْصَى الْكِتَابُ أَشْرَفَهَا فَأَقْسِمُكَ
بِحَقِّكَ أَنْ تُشَرِّفَنِي بِقُرْبِكَ وَ أَنْ تُلْهِمَنِي بِذِكْرِكَ لَوْ لَا
خَلَقْتَنِي لَمْ أَكُ شَيْئاً وَ لَوْ لَا تُلْهِمَنِي مَا قَرَبْتُ عِزّاً
فَأَقْبِلْتُ يَا إِلَهِي بِكُلِّي إِلَيْكَ وَ هَرَبْتُ مِنْ نَفْسِي لَدَيْكَ

وَأَشْهَدُكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ذُو
الْجُودِ وَالْفَضْلِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا وَ إِلَهُ أَحِبَّاءُكَ
الَّذِينَ اخْتَرْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ اجْتَبَيْتَهُمْ لِمُحَبَّتِكَ وَ
اصْطَفَيْتَهُمْ لِمَعْرِفَتِكَ وَ تَقُولُ فِي صِدْقِهِمْ عِبَادُ
مُكْرَمُونَ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ،
فَصَلِّ اللَّهُمَّ عَلَيْهِمْ كَمَا يَسْتَحِقُّونَ وَ أَشْهَدُ لِكُلِّ يَا إِلَهِي
كَمَا قَدْ شَهِدَ الْكِتَابُ مَا أَجَبْتُ أَنْ أَشَاءَ إِلَّا كَمَا تَشَاءُ
وَ لَا أَنْ أَجَبْتُ إِلَّا كَمَا تُحِبُّ وَ كَفَى بِكَ وَ مَنْ عِنْدَهُ
عِلْمُ الْكِتَابِ شَهِيداً، يَا إِلَهِي قَدْ عَظُمْتُ جُزْيِي فِيكَ
وَ كَبُرَتْ تَقْصِيرِي لَدَيْكَ وَ أَنَا الْعَبْدُ الذَّلِيلُ أَقَلُّ مِمَّا
يُحْصَى كِتَابُكَ الْحَفِيزُ فَبِعِزَّتِكَ وَ جَلَالَتِكَ أَنْ تُعَذِّبَنِي
بِجَمِيعِ سَطَوَاتِكَ الَّتِي أَنْتَ جَاعِلُهَا وَ أَنْ تَأْخُذَنِي بِكُلِّ
نَقْمَاتِكَ الَّتِي يُحِيطُ عِلْمُكَ بِهَا فَلَقَدْ نَطَقْتُ فِي مَحْضَرِكَ
وَ شَهِدَ عِبَادُكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ حُكْمُكَ
عَدْلٌ وَ فِعْلُكَ حَقٌّ وَ حُجَّتُكَ بِالْغَةِ وَ أَعْلَامُ تَبْلِيغِكَ
ظَاهِرَةٌ وَ ذَلِكَ الْأَمْرُ مِنْكَ عَلَيَّ حَقٌّ وَ مَا كَانَ وَ لَا

يَكُونُ كُلُّ ذَلِكَ جَزَاءً لَمْحَةٍ مِنْ سَهْوِ ذِكْرِكَ وَ إِغْفَالٍ
مِنْ بَعْضِ أَمْرِكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَمْ يَزَلْ كَانَ وَ
لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَ مَا سِوَاكَ قَدْ كَانَ خَلْقَكَ وَ فِي
قَبْضَتِكَ، سُبْحَانَكَ يَا إِلَهِي فِعْلُكَ فَضْلٌ وَ لَا طَاقَةٌ
لِشَيْءٍ فِي بَدْءٍ وَجُودِهِ بِعَدْلِكَ فَكَيْفَ اسْتَقَرَّ بَعْدَهُ
بِالْعَدْلِ فَاهُ ثُمَّ آهَ أَنْ تَحْكُمَ لِي بِالْعَدْلِ فَبِعِزَّتِكَ وَ
جَلَالَتِكَ وَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ خَيْرِ أَحِبَّائِكَ قَدْ
إِعْتَصَمْتُ بِحَبْلِكَ وَ قَدْ لُذْتُ بِجُودِكَ وَ أَسْأَلُكَ أَنْ
تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَ أَنْ
تُقَدِّرَ لِأَهْلِ مُحَبَّتِكَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الشَّرِيفَةِ بِقَضَائِكَ
الْمُخْتَوَمَةِ الَّتِي لَا مَرَدَّ لَهَا لَهَا كُلُّ الْخَيْرِ مَا تُحِيطُ بِهِ
عِلْمُكَ وَ الْعِصْمَةُ عَنْ كُلِّ الشَّرِّ مَا أَحْصَى كِتَابُكَ
إِنَّكَ ذُو الْجُودِ وَ الْإِلَاءِ وَ الْعِظَمَةِ وَ الْكِبَرِيَاءِ وَ جَهْمَكَ
يَا إِلَهِي مَطْلَبِي وَ عَطِيَّتِكَ مَقْصِدِي وَ ذِكْرُ أَحِبَّائِكَ
قُرَّةَ عَيْنِي فَيَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّكَ الْعَظِيمِ وَ
جَلَالِكَ الْقَدِيمِ <بِرَحْمَتِكَ> أَنْ تُقَدِّرَ لِي فِي هَذِهِ

الْلَيْلَةَ الْعَظِيمَةَ مَا تُقَدِّرُ لِأَوْلِيَائِكَ الْمُقَرَّبِينَ مِنْ زِيَارَةِ
بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَالْوُرُودِ فِي مِشَاهِدِ حُجَجِكَ الْكَرَامِ وَ
الْوُقُوفِ فِي الْمَشْعَرِ وَالْمَقَامِ وَ مَا يُحِيطُ عِلْمُكَ مِنْ
كَرَامَاتِكَ الْبَدِيعَةِ الَّتِي لَا يُحِيطُ بِهَا سِوَاكَ إِنَّكَ ذُو
الْفَضْلِ الْعَظِيمِ لِمَنْ تَشَاءُ كَمَا تَشَاءُ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
الْقَدِيمُ ذُو الْإِحَانِ يَا إِلَهِي أَدْعُوكَ كَمَا أَلْهَمْتَنِي
فَأَسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي إِنَّكَ لَا تَخْلِفُ الْمِيَادَ،
سُبْحَانَ رَبَّنَا رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ وَ سَلَامٌ عَلَى
الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَإِلَهِ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ
 الْحَكِيمُ اللَّهُمَّ رَبَّ لِبَلَدٍ الْقَدِيرِ وَجَاعِلِهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ
 فَسَأَلَكَ يَا إِلَهِي بِجُودِكَ أَنْ تُقَدِّرَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ مِنْ نَفْسِي
 فَحَدِّثْ وَمَقَامَاتٍ قُدْسِكَ مَا أَنْتَ مُبْدِيحُهَا لَمْ تَزَلْ لِلْحَمْدِ
 وَالِإِحْمَدِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ بِالْغَدُوِّ وَالْإِصْلَاحِ وَأَنْ تَرْجِنَا
 بِهِمْ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الْمُبَارَكَةِ الَّتِي قَدْ تَزَلَّتْ فِيهَا الْقُرْآنَ عَلَى
 جَنِّبِكَ فَحَدِّثْ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَعَلَى أَوصِيَائِهِ الْمَرْضِيِّينَ
 إِنَّكَ ذُو الْمِنَّةِ الْقَدِيمِ وَالْفَضْلِ الْعَظِيمِ عَطَاؤُكَ فَضْلُ
 وَفَضَائِكَ عَدْلٌ تَمُنُّ عَلَى مَنْ تَشَاءُ كَمَا تَشَاءُ وَتَمْنَعُ عَمَّنْ تَشَاءُ
 يَا تَشَاءُ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تَحْكُمَ فَضَائِكَ
 بِالرَّحْمَةِ فَاهْلِكْهُ جُودِكَ قَدْ أَدْرَكْنَا وَأَنْ تَمْنَحَ فَضَائِكَ بِالْحُجَّةِ
 عَلَى مَا قَدْ قُلْتُمْ بَدِينًا فَأَنْتَ اللَّهُ الْعَادِلُ فِي الْحُكْمِ وَالْحُجَّةِ

لِيُفْعَلَ وَالْمَطَاعُ فِي أَمْرٍ لَا تُقَدَّرُ إِلَّا الرِّضَاءُ كَمَا كَانَ
مِنْ سَأَلِكَ الْبَهَاءُ إِنَّ الْمَحْرُومَ مِنْ غَيْرِ حُكْمِكَ وَإِنَّ الْحَمْدَ
مَنْ رَضِيَ عَلَى قَضَائِكَ يَا إِلَهِي هَذِهِ لِبَيْتٍ مَا لَمْ يَحْصِ الْكِتَابُ
أَشْرَافَهَا فَأَمَّا بِكَ بِحَقِّكَ أَنْ تُشَرِّفَنِي بِقُرْبِكَ وَأَنْ تُلْهِمَنِي فِي كَرَمِكَ
لَوْ لَا خَلَقْتَنِي كَمَا أَلْهَيْتَنِي مَا قَرِيبُ عِزِّكَ فَأَمَّا بِكَ
يَا إِلَهِي بِكُلِّ إِلَهٍ وَهَرَبْتُ مِنْ نَفْسِي لَدَيْكَ وَأَشْهَدُكَ
بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ ذُو الْجُودِ وَالْفَضْلِ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا وَآلَهُ أَجْبَأُكَ الدِّينَ اخْتَرْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ
وَلِحُبِّبَتِهِمْ لِحُبِّكَ وَأَصْطَفَيْتَهُمْ لِمَعْرِفَتِكَ وَنَقُولُ فِي صِدْقِهِ
عِبَادُ مُكْرَمُونَ لَا يَبْفُقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِهِ يَعْلَمُونَ فَصَلِّ
اللَّهُمَّ عَلَيَّ كَمَا يُحِبُّونَ وَأَشْهَدُ لِكُلِّ يَا إِلَهِي كَمَا شَهِدَ
الْكِتَابُ مَا أَحْبَبْتُ أَنْ أَسْأَلَ إِلَّا كَمَا شَاءَ وَلَا أَنْ أَحْبَبْتُ إِلَّا
كَمَا يُحِبُّ وَكَفَى بِكَ وَكَفَى عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ شَهِدَ يَا إِلَهِي قَدْ
عَظَمْتَ جُرْمِي فِيكَ وَكَبُرَتْ نَفْسِي لَدَيْكَ وَأَنَا الْعَبْدُ الذَّلِيلُ
أَقْلُ مَا لَمْ يَحْصِ كِتَابُكَ الْحَفِظُ فَيَعِزُّكَ وَجَلَّ لَيْكَ أَنْ تُعَذِّبَنِي

يَجِيعُ سَطْوَانُكَ الَّتِي أَنْتَ جَاعِلُهَا وَأَنْ تَأْخُذَنِي بِكُلِّ نَعْمَايَكَ
الَّتِي تُحِيطُ عَلَيْكَ بِهَا فَلَقَدْ نَطَقْتُ بِمَحْضِرِكَ وَشَهِدْتُ
عِبَادَكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَ عَدْلُ وَ
وَفِعْلَكَ حَقٌّ وَجُحْنَكَ بِالْغِنَى وَأَعْلَامُ تَسْلِيغِكَ ظَاهِرُهُ وَذَلِكَ
الْأَمْرُ مِنْكَ عَلَى حَقٍّ وَمَا كَانَ وَلَا يَكُونُ كُلُّ ذَلِكَ جَزَاءُ لِمَحَبَّتِي
مِنْ سَهْوِ ذِكْرِكَ وَإِعْفَالِي مِنْ بَعْضِ أَمْرِكَ لِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ
الَّذِي لَمْ يَزَلْ كَانَ وَلَيْسَ كَيْثِلُهُ شَيْءٌ وَمَا سِوَاكَ قَدْ كَانَ
خَلْقَكَ وَفِي فَضْلِكَ سُبْحَانَكَ يَا إِلَهِي فَعِلْكَ فَضْلٌ وَلَا ظُلْمٌ
لِشَيْءٍ فِي بَدْءِ وَجُودِهِ بِعَدْلِكَ فَكَيْفَ اسْتَفَرَّ بَعْدَهُ بِالْعَدْلِ
فَاهُ "نَحْمُ" أَنْ تَحْكُمَ لِي بِالْعَدْلِ فَيُعِزَّنِي وَجَلَّالِيكَ وَمَجْجُو
مُحَمَّدٍ وَالْمُحَمَّدِ خَيْرَ رَحِيبَاتِكَ قَدْ اِعْتَصَمْتُ بِجَبَلِكَ وَقَدْ لَدُّ
بِجُودِكَ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَنْتَ
أَهْلُهُ وَأَنْ تُقَدِّرَ لِرَأْسِ مَحَبَّتِكَ فِي هَذِهِ الْبَلَدِ الشَّرِيفِ
بِقَضَائِكَ الْمَحْمُومِ الَّتِي لَا مَرَدَّ لَهَا كُلُّ الْمُخْبِرِ مَا تُحِيطُ بِهِ
عَلَيْكَ وَالْعِصْمَةُ عَنْ كُلِّ الشَّرِّ الْحَصِي كِتَابُكَ إِنَّكَ ذُو

ذُو الْجُودِ وَالْإِلَاءِ وَالْعَظَمَةِ وَالْكِبَرِيَاءِ وَجْهًا يَا إِلَهِي مَطْلَبِي
وَحِطَّتِكَ مَقْصِدِي وَذِكْرُ أَجْبَاتِكَ قَرَّةٌ عَيْنِي يَا إِلَهَ
الْآلَتِ سَأَلْتُكَ بِحَقِّكَ الْعَظِيمِ وَجَلَالِكَ الْقَدِيمِ أَنْ
تُقَدِّرَ لِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الْعَظِيمَةِ مَا تُفَعِّلُ لِرُؤْيَاكَ
الْمُقَرَّبِينَ مِنْ رِيَاذَتِكَ الْمُحَرَّامِ وَالْوُرُودِ فِي مَشَاهِدِ
مَجْلِكَ الْكَرَامِ وَالْوُفُوفِ فِي الْمُنْعَرِقِ الْمَقَامِ وَمَا تُحِيطُ بِكَ
مِنْ كِرَامَاتِكَ الْبَدِيعَةِ الَّتِي لَا تُحِيطُ بِهَا سِوَاكَ أَنْتَ ذُو الْفَضْلِ
الْعَظِيمِ لِمَنْزِلَتِكَ كَمَا لَمْ تَنْشَأْ وَلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْقَدِيمُ ذُو الْإِلَهِ
يَا إِلَهِي دَعُوكَ كَمَا أَلْهَمْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي إِنَّكَ لَا
تُخْلِفُ الْوَعْدَ سُبْحَانَ رَبِّنَا رَبِّ الْعَرْشِ عَظِيمِ وَسَلَامٌ
عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالحمد لله رب العالمين



فَاتَّخَذَ اللَّهُ الْعَادِلُ فِي الْحُكْمِ وَالْحُجُومِ
 فِي الْفِعْلِ وَالطَّاعِ فِي الْأَمْرِ لَا تَقْدَرُ
 لِأَحَدٍ إِلَّا الرِّضَا كَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ
 الْبَهَاءُ أَنْ الْحُرُومَ مِنْ جَبَرِ حُكْمِكَ
 وَأَنْ الْحُجُومَ مِنْ أَرْضٍ عَلَى فُضَائِكَ
 بِالْحَقِّ هَذَا لِنَبْلِهِ مَا أَحْبَبَ الْحُكْمُ
 فَافْتَمَنَ بِحَقِّكَ أَنْ تَشْرِفَ فِي نَفْسِكَ
 وَأَنْ تَهْلِي بِذِكْرِكَ لَوْ خَلَقْتَ لَمْ يَكُنْ
 شَيْءًا وَلَوْ لَا تَهْنِي مَا فَرَسَ عَزَا فَأَمَلَهُ
 بِالْحَقِّ بِكُلِّ الْبَيْتِ وَهَرَبَ مِنْ نَفْسِي لَدَيْكَ

وَأَشْهَدُكَ بِأَنَّكَ أَنْتَ الَّذِي لَا إِلَهَ
 إِلَّا أَنْتَ ذُو الْجُودِ وَالْفَضْلِ وَأَشْهَدُ
 أَنَّ مُحَمَّدًا وَآلَهُ إِحْبَاؤُكَ الَّذِينَ أَنْجَزْتَهُمْ
 لِنَفْسِكَ وَالْجَنَّةِ مِنْ حُجَّتِكَ وَطَعْنِكَ
 لِمَعْرِفَتِكَ وَقَوْلٍ فِي صِدْقِهِمْ عِزًّا
 مَكْرُمُونَ لَا يَسْتَفُونَ بِالْقَوْلِ فِي
 بَارِعَةٍ يَعْلَمُونَ فَصَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
 بِسُحُفٍ وَأَشْهَدُ لِكُلِّ بِالْحُكْمِ
 فَدَشَّهَذَا الْحُكْمُ مَا أَحْبَبْتَ أَنْ تَشَاءَ
 الْأَكَا تَشَاءُ وَلَا أَنْ أَحْبَبْتَ الْأَكَا

نَحْبُتْ وَكَفَيْتْ وَمِنْ عِنْدِهِ عِلْمُ
 الْكِتَابِ شَهِيدًا بِالْحَقِّ وَخَطِيئَتِي
 فِيكَ وَقَدْ كَبُرَتْ نَقْصِيهِ لَدُنْكَ
 أَنَا الْعَبْدُ الذَّلِيلُ أَقْلُ مِمَّا يَحْكُمُ
 الْحَقِيقَةُ فِي عِزِّكَ وَجَلَّ لَدُنْكَ أَنْ
 تَعْلَمَنِي بِجَمِيعِ سَطَوَاتِكَ لِي أَنْتَ
 جَاعِلُهَا وَأَنْ تَأْخُذَنِي بِكُلِّ تَقْصِيرٍ
 الَّتِي يَجِبُ عَلَيْكَ بِهَا فَلَعْدًا خَلَقْتَ
 فِي مَخْضَرِكَ وَشَهِيدًا عِبَادَتِكَ أَنَا
 أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ حُكْمُكَ

وَعَدْلُكَ وَفِعْلُكَ حَقٌّ وَحُجَّتُكَ الْغَايَةُ
 وَأَعْلَامُ بَيْلِيَّتِكَ ظَاهِرَةٌ وَذَلِكَ
 الْأَمْرُ مِنْكَ عَلَى حَقٍّ وَمَا كَانَ وَمَا كُنْ
 كُلُّ ذَلِكَ جَرَاءُ الْحَقِّ مِنْ سَهْوِ ذِكْرِكَ
 وَأَعْفَاكَ مِنْ أَمْرِكَ لِأَنَّكَ مِنْ بَعْضِ
 أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا يُبْزَلُ وَلَيْسَ كَمِثْلِكَ
 وَمَا سِوَاكَ فَكَانَ خَلْقُكَ وَفِي فِعْلِكَ
 بَيِّنَاتُكَ بِالْحَقِّ فَعَلْتَ فَضْلًا وَلَا تَأْفِكُ وَتَزِيدُ
 لَشَيْءٍ فِي بَدْنٍ وَجُودٍ بَعْدَكَ فَكُنْتَ سَمْعُ
 بَعْدَهُ بِالْعَدْلِ أَمْ أَمْ أَنْتَ حُكْمُكَ وَالْعَدْلُ

فِعْرَتِكَ وَجَلَّالِكَ وَبِحُجْرَتِكَ
 احْتِشَاتِكَ فَاغْنِمْ عَنَّا كُلَّ شَيْءٍ
 بِجُودِكَ وَاللَّهُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْنَا وَتُحْيِيَ
 كَلَامَ أَهْلِهِ وَأَنْ تُقَدِّمَ لَنَا مِنْ حُجَّتِكَ
 فِي هَذِهِ اللَّيَالِ الشَّرِيعَةِ بِقَضَاءِ الْحَقِّ
 الَّتِي لَا مَرَدَّ لَهَا أَكْثَرَ الْجَمْعِ مَا يَحْتَاطُ
 عَلَيْكَ وَالْعَصْرِ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ وَالْحَقُّ كَمَا لَمْ يَكُنْ
 ذُو جُودٍ وَلَا لَاءٍ وَالْعَطَرُ وَالْكَرَامُ وَجَمْعُ
 بَابِ الْإِمْطَالِ وَحُجَّتُكَ مَقْصُودٌ وَذِكْرُ
 الْجَانِبِ مَرَّةً يَمْنَى بِحُجَّتِكَ الْعَظِيمِ وَمَعَالِيقِ الْقُدْرِ

صَلِّتْ

رَحْمَتِكَ أَنْ تُقَدِّمَ لِي فِي هَذِهِ اللَّيَالِ
 الْعَظِيمَةِ مَا تُقَدِّمُ لِأَوْلِيَاءِكَ الْمُتَّقِينَ
 مِنْ رِجَالِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَالْوُرُودِ
 فِي مَشَاهِدِ حُجَّتِكَ الْكَرَامِ وَالْوُقُوفِ
 فِي شَعْرِ الْمَقَامِ وَمَا يَحْتَاطُ عَلَيْكَ
 مِنْ كَرَامَاتِكَ الْبَدِيعَةِ الَّتِي لَا يَحْتَاطُ
 بِهَا سِوَاكَ أَتَيْتُكَ وَالْفَضِيلِ
 الْعَظِيمِ مَنْ تَشَاءُ كَمَا تَشَاءُ وَلَا إِلَهَ
 إِلَّا أَنْتَ الْغَنِيُّ ذُو الْإِحْسَانِ
 يَا إِلَهِي ادْعُوكَ كَمَا اسْتَوْفَى سُبْحِي

كَمَا وَعَدْتَنِي أَنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَاتِ
سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ